

Konyhai mérleg



hu Használati útmutató és jótállási jegy

Tchibo GmbH D-22290 Hamburg · 82289AS6X6V · 2015-06

Kedves Vásárlónk!

Az Ön újonnan vásárolt konyhai mérlege praktikus és modern formatervezésű. A mérleget helytakarékosan a falra akasztva is tárolhatja.

A mérleg hozzámérés funkcióval (tara) van ellátva, ami pl. több részmenyiség mérését teszi lehetővé egy edényben. A mérleg 5 kilogrammos súlyhatárig mér egy grammos beosztással.

Reméljük, örömet leli új digitális konyhai mérlege használatában.

A Tchibo csapata



www.tchibo.hu/utmutatok

Tartalom

3	Biztonsági előírások	9	Gyári beállítások visszaállítására működési hiba esetén (reset)
5	Termékrajz (tartozékok)	10	Elemcsere
6	Használat	10	Tisztítás és tárolás
6	Elem behelyezése	11	Üzemzavar / hibaelhárítás
6	Mértékegység beállítása	12	Műszaki adatok
7	Mérés	13	Hulladékkezelés
8	Mérleg lenullázása (hozzámérési funkció)	14	Jótállási jegy
9	Túlterhelés		
9	Kikapcsolás		

Biztonsági előírások

Figyelmesen olvassa el a biztonsági előírásokat. Az esetleges sérülések és károk elkerülése érdekében csak az útmutatóban leírt módon használja a terméket.

Őrizze meg az útmutatót, hogy szükség esetén később ismét át tudja olvasni. Amennyiben megváltik a terméktől, az útmutatót is adja oda az új tulajdonosnak.

Rendeltetés

A mérleg élelmiszer vagy kisebb tárgyak mérésére alkalmas, 5 kg összsúlyig.

Az 5 kg-os maximális összsúlyt nem szabad túllépni!

A mérleget magánháztartásokban előforduló mennyiségekhez tervezték, ipari célokra nem alkalmas.

VESZÉLY gyermekek esetében

- Az elemek lenyelése életveszélyes lehet. Ezért tartsa az elemet és a mérleget olyan helyen, ahol kisgyermekek nem férnek hozzá. Egy elem esetleges lenyelése esetén azonnal forduljon orvoshoz.
- Ne engedje, hogy a csomagolóanyag gyermekek kezébe kerüljön. Többek között fulladásveszély áll fenn!

VIGYÁZAT - sérülésveszély

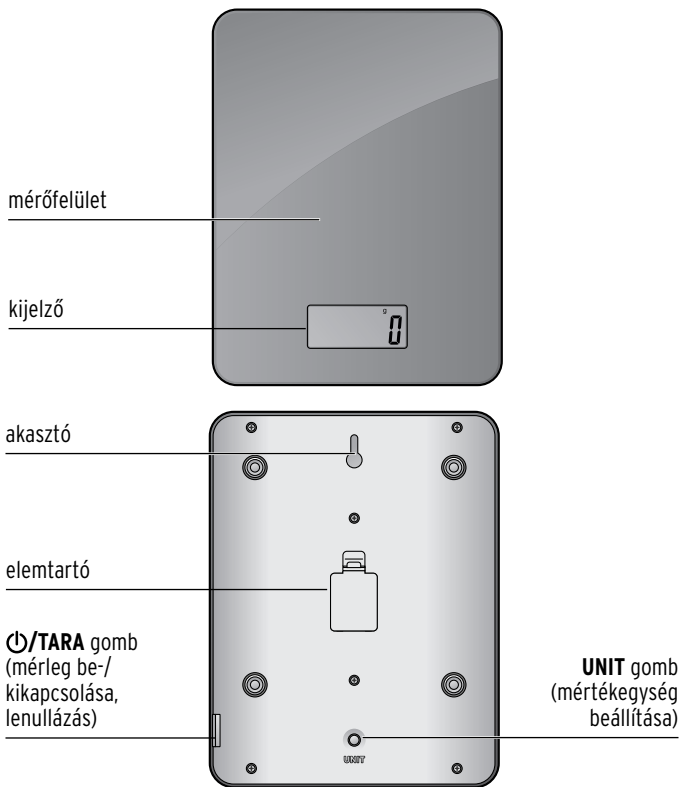
- Ne ejtse le a mérleget. Az üveglap szilánkosra törhet és sérüléseket vagy károkat okozhat.
- Ha az elemből kifolyt a sav, kerülje, hogy az bőrrel, szemmel vagy nyálkahártyával érintkezzen. Adott esetben az érintett testfelületet azonnal mossa le tiszta vízzel, és haladéktalanul forduljon orvoshoz.
- Az elemeket feltölteni, szétszedni, tűzbe dobni vagy rövidre zárni tilos.

FIGYELEM - anyagi károk

- Ne terhelje túl a mérleget, mert ellenkező esetben a mérőcellák megrongálódhatnak. Az 5 kg-os maximális összsúlyt nem szabad túllépni!
- A mérésre szánt alapanyagokon kívül ne helyezzen semmit a mérlegre.
- Óvja a terméket erős hőmérséklet-ingadozástól, nedveségtől, közvetlen napsütéstől, portól, erős rázkódástól és ütéstől. A mérleg érzékeny mérőszerkezete megsérülhet.
- A mérleget tartsa távol a különösen erős elektromágneses hatásoktól, pl. rádió adó-vevőktől, mobiltelefonoktól stb., mivel ezek működési hibát vagy téves értékjelzést okozhatnak. Zavar esetén, és/vagy ha helytelen értéket jelez a mérleg, végezze el a „reset” műveletet (lásd: „Használat” című fejezet) **vagy helyezze más helyre a mérleget.** Ezután a mérleg ismét üzemkész.
- Figyelem! A lítium elemek helytelen behelyezés esetén felrobbanhatnak. Ezért az elem behelyezésekor feltétlenül ügyeljen a helyes polaritásra (+/-). Csak azonos típusú vagy azonos teljesítményű elemeket használjon (lásd „Műszaki adatok”).
- Óvja az elemeket a túlzott hőtől. Vegye ki az elemet a termékből, amikor elhasználódott, vagy ha hosszabb ideig nem használja a terméket. Így elkerülhetőek azok a károk, amelyeket az elemből kifolyt sav okozhat.
- Szükség esetén tisztítsa meg az elem és a készülék érintkezési felületeit az elem behelyezése előtt. Túlmelegedés veszélye!
- A termék tisztításához ne használjon súroló hatású vagy maró tisztítószeret, illetve kemény kefét stb.
- Soha ne merítse a mérleget vízbe vagy más folyadékba.

- Nem teljesen kizárt, hogy egyes lakk- és műanyag bevonatok vagy különböző bútorápoló szerek a termék csúszás-gátló talpait felpuhítják vagy károsítják. Ezért szükség esetén tegyen egy csúszásbiztos alátétet a termék alá.

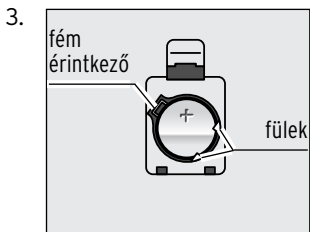
Termékrajz (tartozékok)



Használat

Elem behelyezése

1. A mérleget az alsó részével felfelé fordítva helyezze egy puha kendőre vagy hasonlóra, nehogy összekarcolódjon a felülete.
2. Nyissa ki az elemtartót.



Tolja a mellékelt elemet a fülek alá az elemtartóba, és nyomja be úgy, hogy az elem a fém érintkező alatt legyen. Ügyeljen a helyes polaritásra. A pozitív pólus nézzen felfelé.



Ha az elemet pusztá kézzel érinti meg, az elem érintkezőin olyan szennyeződések keletkezhetnek, amelyek adott esetben szigetelő hatásúak lehetnek. Ezért az elem behelyezéséhez használjon egy száraz, puha ruhát.

4. Zárja vissza az elemtartót.

Mértékegység beállítása

A mérleg a súlyt grammban (**g**) és milliliterben (**ml**) vagy az angol súlymértékegységekben fontban (**lb oz**) és folyadék unciában (**fl.oz**) tudja kijelezni.

A gramm mértékegység (**g**) az alapbeállítás.

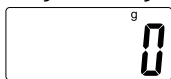
1. Nyomja meg a **ON/TARA** gombot a mérleg bekapcsolásához. A kijelzőn pár másodpercig megjelenik az összes kijelzés, amíg a mérleg hitelesít. Várjon, míg tartósan megjelenik a **0** jel.

2. Annyiszor nyomja le a **UNIT** gombot a mérleg hátoldalán, amíg meg nem jelenik a kívánt mértékegység.

Mérés

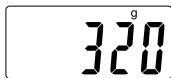
A pontos mérési eredmény érdekében a mérleg minden bekapcsolásnál automatikus hitelesítést végez.

1. A mérleget stabil, egyenes felületre helyezze úgy, hogy mind a négy lába a felületen legyen.
2. Ha egy mérőedényt használ, akkor azt a **bekapcsolás előtt** helyezze a mérlegre, így annak a tömegét nem méri a mérleg.
3. Nyomja meg a **ON/TARA** gombot a mérleg bekapcsolásához. A kijelzőn pár másodpercig megjelenik az összes kijelzés, amíg a mérleg hitelesít.



Várjon, míg tartósan megjelenik a **0** jel. A mérleg most már hitelesítve van, és készen áll a mérésre.

4.




Helyezze a mérni kívánt élelmiszert a mérőfelületre, illetve a tartóedénybe (pl. 320 gramm lisztet). A mért súly megjelenik a kijelzőn.


Mérleg lenullázása (hozzámérési funkció)


VIGYÁZAT - anyagi károk


- Ne terhelje túl a mérleget, mert ellenkező esetben a mérőcellák megrongálódhatnak. Az 5 kg-os maximális összsúlyt nem szabad túllépni!

- 


Ha a már a mérlegen található hozzávalóhoz egy további hozzávalót szeretne adni, nyomja meg röviden a **ON/TARA** gombot.



Egy pillanat múlva a mérleg ismét nullát mutat.
- 

Helyezze az új mérni kívánt élelmiszert a mérlegre (pl. 100 g cukrot). A mérleg a legutóbb hozzáadott alapanyag súlyát mutatja.
- 

Szükség esetén nyomja meg újra a **ON/TARA** gombot, és tegye a következő alapanyagot a mérlegre.





Ekkor a legutóbb hozzáadott élelmiszer tömegét jelzi a mérleg (pl. 10 g só).

Ezt a folyamatot tetszés szerint megismételheti, amíg el nem éri a megengedett összsúlyt (5 kg).

Ha a mérleg negatív értéket (-) mutat, pl. mert az élelmiszereket teljesen vagy részben eltávolította a mérőfelületről, nyomja meg a **ON/TARA** gombot. Így újra lenullázza a mérleget.

Túterhelés

- Az összsúly nem haladhatja meg a mérleg 5 kg-os kapacitását.
- Egy mérési folyamat során legfeljebb 5 kg súlyt tud mérni.
-  Amennyiben a kijelzőn az **Err** kijelzés jelenik meg, túllépte a mérleg mérési tartományát.
-  Ha a bekapcsolás előtt egy 4 kg-nál nagyobb súlyú tárgyat helyez a mérlegre, akkor az **out2** felirat jelenik meg a kijelzőn. A mérleg nem tud hitelesíteni.

Kikapcsolás

- ▷ Addig tartsa nyomva a **⏻/TARA** gombot, míg a kijelző kialszik.

Ha nem használja a mérleget, az kb. 60 másodperc után automatikusan kikapcsol.

Gyári beállítások visszaállítása működési hiba esetén (reset)

Amennyiben a mérleg nyilvánvalóan téves értéket jelez, vissza kell állítani a gyári beállításokat. Ezután a mérlegnek újra pontosan kell mérnie.

- ▷ Vegye ki az elemet a mérlegből, várjon néhány másodpercet, majd helyezze vissza az elemet apozitív pólussal felfelé.

A mérleg most ismét üzemkész.

Elemcsere

Az elemcsere akkor válik szükségessé, ha a kijelzőn a **Louu** jelzés lesz látható, illetve ha semmi nem látható a kijelzőn.

- ▷ Cserélje ki az elhasználódott elemet egy újra az „Elem behelyezése” című fejezetben leírtak szerint. Az elhasználódott elem kivételéhez nyomja félre a fém érintkezőt.

Tisztítás és tárolás

VIGYÁZAT - anyagi károk

- Soha ne merítse a mérleget vízbe vagy más folyadékba.
- A termék tisztításához ne használjon maró vegyszert, agresszív vagy súroló hatású tisztítószeret.

1. A mérleget egy enyhén nedves kendővel törölje tisztára.
 2. Ezután egy puha kendővel szárítsa meg a mérleget, hogy megakadályozza a foltképződést.
- ▷ Amikor nem használja a mérleget, helytakarékosan az akasztójánál fogva a falra akaszthatja.

Üzemzavar / hibaelhárítás

A mérleg nem működik.	<ul style="list-style-type: none">• Be van kapcsolva a mérleg?• Elhasználódott az elem.
A kijelzőn az unSt jelzés jelenik meg.	<ul style="list-style-type: none">• A mérleg nem áll egyenesen, a hitelesítés megszakad. A mérleget stabil, egyenes felületre helyezze úgy, hogy mind a négy lába a felületen legyen.• A hitelesítés bőrrrel való érintkezés miatt megszakadt. A hitelesítés folyamán ne érintse meg a mérleget.
A kijelzőn az out2 jelenik meg.	<ul style="list-style-type: none">• Bekapcsoláskor a mérlegre 4 kg-nál nagyobb súly nehezedik.
A mérleg valószínűtlen mérési eredményt mutat.	<ul style="list-style-type: none">• Sima felületen áll a mérleg?• Mobiltelefon használata a mérleg közvetlen közelében hibás kijelzést eredményezhet.• Végezze el a „reset” műveletet (lásd: a „Gyári beállítások visszaállítása működési hiba esetén (reset)” című fejezetet).
Bekapcsolás után nem jelenik meg a 0 a kijelzőn.	<ul style="list-style-type: none">• Nyomja meg a 0/TARA gombot.
Miután megnyomta a 0/TARA gombot, a mérleg nem jelzi azonnal a 0 -t.	<ul style="list-style-type: none">• Bizonyos körülmények között eltarthat egy pillanatig, amíg a mérleg ismét kijelzi a 0-t. Ez normális jelenség és nem befolyásolja hátrányosan a mérleg működését.

A mérleg negatív értéket jelez.

- Korábban lenullázta a mérleget úgy, hogy súly volt rajta?
- Nyomja meg a **⏪/TARA** gombot.

A kijelzőn az **Err** felirat jelenik meg.

- Túlterhelte a mérleget.

A kijelzőn **Louu** jelenik meg vagy semmi sem látható.

- Az elem elhasználódott.

Műszaki adatok

Modell:	322 391
Elem:	1 db CR2032 (lítium), 3 V típusú
Kijelzési tartomány:	-5000 és +5000 gramm között
Mérési tartomány:	5-től 5000 g-ig
Mérési léptékek:	1 grammos lépések
Automatikus kikapcsolás	kb. 60 másodperc után.
Made exclusively for:	Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany www.tchibo.hu

Fenntartjuk magunknak a jogot, hogy a termékfejlesztés során műszaki és optikai változtatásokat hajtsunk végre az árucikken.



Hulladékkezelés

A termék, a csomagolás és a mellékelt elem értékes újrahasznosítható anyagokból készültek. Az anyagok újrahasznosítása csökkenti a hulladék mennyiségét és kíméli a környezetet.

A **csomagolóanyagok** eltávolításakor ügyeljen a szelektív hulladékgyűjtésre. Papír, karton és könnyű csomagolóanyagok eltávolításához használja a helyi gyűjtőhelyeket.



Ezzel a jellel ellátott **készülékek** nem kerülhetnek a háztartási hulladékba!

Önt törvény kötelezi arra, hogy régi, nem használatos készülékét a háztartási hulladéktól különválasztva, hulladékgyűjtőben helyezze el. Régi készülékeket díjmentesen átvevő gyűjtőhelyekkel kapcsolatban az illetékes települési vagy városi hivataltól kaphat felvilágosítást.



Az elem és az akkumulátor nem háztartási hulladék!

Önt törvény kötelezi arra, hogy az elhasználdott elemeket és akkumulátorokat az illetékes települési, illetve városi hivatalok gyűjtőhelyein vagy a forgalmazó szakkereskedésekben adja le.

Jótállási jegy

Ezt a terméket a legújabb gyártási eljárásokkal állították elő, és szigorú minőségellenőrzésnek vetették alá. A Tchibo Budapest Kft. (a továbbiakban: „Forgalmazó”) garanciát vállal a termék kifogástalan minőségéért.

JÓTÁLLÁSI FELTÉTELEK:

A Forgalmazó – az egyes tartós fogyasztási cikkekre vonatkozó kötelező jótállásról szóló 151/2003 (IX. 22.) Kormányrendelet alapján – fogyasztói szerződés keretében általa értékesített, jelen jótállási jegyen feltüntetett, új tartós fogyasztási cikkre **3 éves időtartamra kötelező jótállást vállal**. A kötelező jótállás 3 éves időtartama a fogyasztási cikk fogyasztó részére történő átadásával, vagy ha az üzembe helyezést a Forgalmazó illetve megbízottja végzi, az üzembe helyezése napjával kezdődik. A kötelező jótállás Magyarország közigazgatási területén érvényes.

A jótállási igény **a jótállási jeggyel** érvényesíthető (151/2003. (IX. 22.) Kormányrendelet 4. §. (1)).

A jótállási jogokat a fogyasztási cikk tulajdonosa érvényesítheti, feltéve, hogy fogyasztónak minősül. (A Ptk. 685 § d) pontja alapján fogyasztó a gazdasági vagy szakmai tevékenység körén kívül eső célból szerződést kötő személy.)

A 49/2003. (VII. 30.) GKM rendelet 2. §-a értelmében, amennyiben a fogyasztó bemutatja **az ellenérték megfizetését igazoló bizonylatot**, úgy a fogyasztói szerződés megkötését bizonyítottnak kell tekinteni. A Forgalmazó kéri a Tisztelt Vásárlókat, hogy a jótállási igények zökkenőmentes érvényesítése érdekében az ellenérték megfizetését igazoló bizonylatot feltétlenül őrizzék meg!

A Forgalmazó kéri továbbá a Vásárlókat, hogy a készülék használatba vétele előtt figyelmesen olvassák végig a használati (kezelési) útmutatót.

A Vásárló jótálláson és szavatosságon alapuló jogai:

Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény („Ptk.”), valamint az egyes tartós fogyasztási cikkekre vonatkozó kötelező jótállásról szóló 151/2003. (IX. 22.) Kormányrendelet, továbbá a fogyasztói szerződés keretében érvényesített szavatossági és jótállási igények intézéséről szóló 49/2003. (VII. 30.) GKM rendelet szabályozza.

A jelen jótállási jegybe foglalt kötelező jótállás a Vásárlók törvényből eredő szavatossági és egyéb jogait nem érinti.

A Forgalmazó tájékoztatja a Tisztelt Vásárlókat, hogy – mivel Magyarországon javítószolgálatot nem működtet – a Vásárlók a jótállás alapján őket megillető jogok közül a kijavítás helyett a kicserélést választhatják.

A termék kicserélése esetén a jótállási idő újrakezdődik.

A Ptk. 306. §-ának (1) bekezdése b) pontja szerint, ha a fogyasztónak sem kijavításra, sem kicserélésre nincs joga, vagy ha a kötelezett a kijavítást, illetve a kicserélést nem vállalta, vagy e kötelezettségének a Ptk. 306. §-ának (2) bekezdésében foglalt feltételekkel nem tud eleget tenni - választása szerint - megfelelő árleszállítást igényelhet vagy elállhat a szerződéstől, mely esetben a fogyasztónak a kifizetett vételár visszajár.

A 151/2003. (IX.22) Kormányrendelet 7. §-a szerint, ha a fogyasztó a fogyasztási cikk meghibásodása miatt a vásárlástól (üzembe helyezéstől) számított három munkanapon belül érvényesít csereigényt, a forgalmazó nem hivatkozhat a Ptk. 306. §-a (1) bekezdésének a) pontja értelmében aránytalan többletköltségre, hanem köteles a fogyasztási cikket kicserélni, feltéve, hogy a meghibásodás a rendeltetésszerű használatot akadályozza.

A vásárlónak a jótálláson alapuló igénye érvényesítésével kapcsolatos nyilatkozatát a kereskedőhöz kell intéznie.

A nem rendeltetésszerű használat elkerülése érdekében a termékhez használati (kezelési) útmutatót mellékelünk.

Kérjük, hogy az abban foglaltakat, saját érdekében tartsa be, mert a használati útmutatótól eltérő használat, kezelés folytán bekövetkezett hiba esetén a készülékért jótállást nem vállalunk.

Nem vonatkozik a jótállás a kopásnak kitett részekre, a vízkő okozta károkra és a felhasználásra kerülő anyagokra sem.

A kötelező jótállás megszűnését eredményezi a szakszerűtlen szerelés és üzembe helyezés, a jótállási időn belül történő illetéktelen beavatkozás.

A jelen jótállás nem korlátozza a törvényben előírt szavatossági jogokat.

Kérjük, a jótállási jegyet nyomtatott betűkkel töltsse ki!

Termék megnevezése

Jótállás kezdete

Gyártó:

Tchibo GmbH
Überseering 18
22297 Hamburg
NÉMETORSZÁG

Importőr:

Tchibo GmbH
Überseering 18
22297 Hamburg
NÉMETORSZÁG

Forgalmazó:

Tchibo
Budapest Kft.
2040 Budaörs
Neumann János u. 1.
MAGYARORSZÁG

Cikkszám: 322 391
